

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/4
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/4
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUECKERKREIS	HOJA 3/4
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 4/4



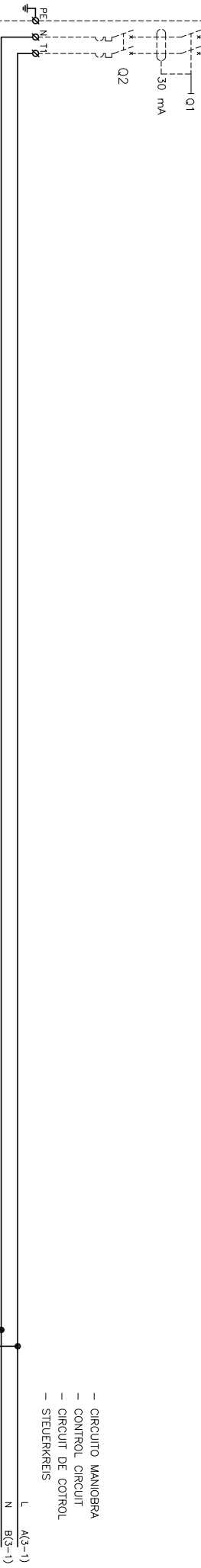
ESQUEMA ELECTRICO  
WIRING DIAGRAM  
SCHEMA ELECTRIQUE  
SCHALTPLAN

Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optiondes bouitel	----- ----- ----- -----	A realizar por el instalador To wire by the installer A câbler par l'installateur Verdrahtung durch den Installateur	<b>0/4</b> Lennox Refoc S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	<b>AWH</b> <b>002-003</b>	4Z-637-100-058 19P 1N ~230V 50HZ + PE
---	----------------------------------	---	---------------------------------	---------------------------------------	------------------------------	--

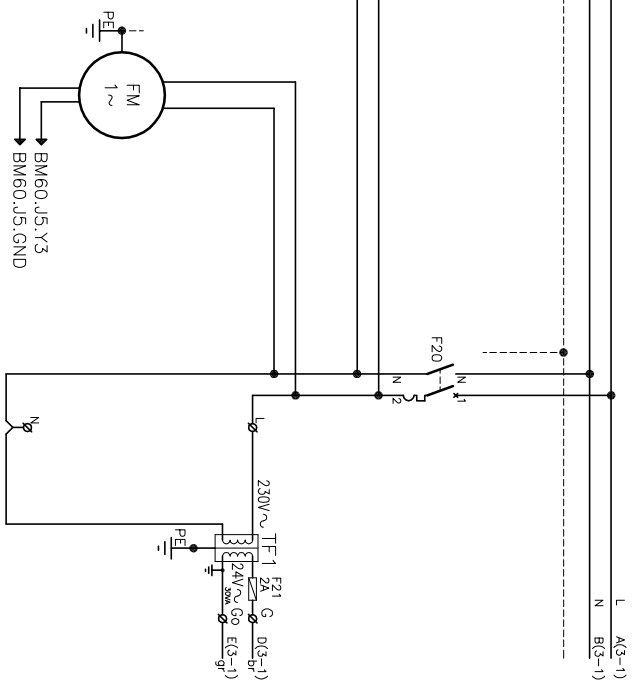
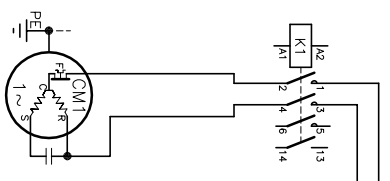


5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

1N~230V 50Hz+PE  
 PEN L1  
 VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)



- CIRCUITO MANIOBRA
- CONTROL CIRCUIT
- CIRCUIT DE CONTROL
- STEUERKREIS



Motor	Im(CC)	Im(LRA)	Im(LRA)	Im(CC)	Im(LRA)	Im(CC)	Im(LRA)
PWH 002	3.1A	14.8A				0.5A	
Motor						0.8A	
PWH 003	4.1A	16.5A					

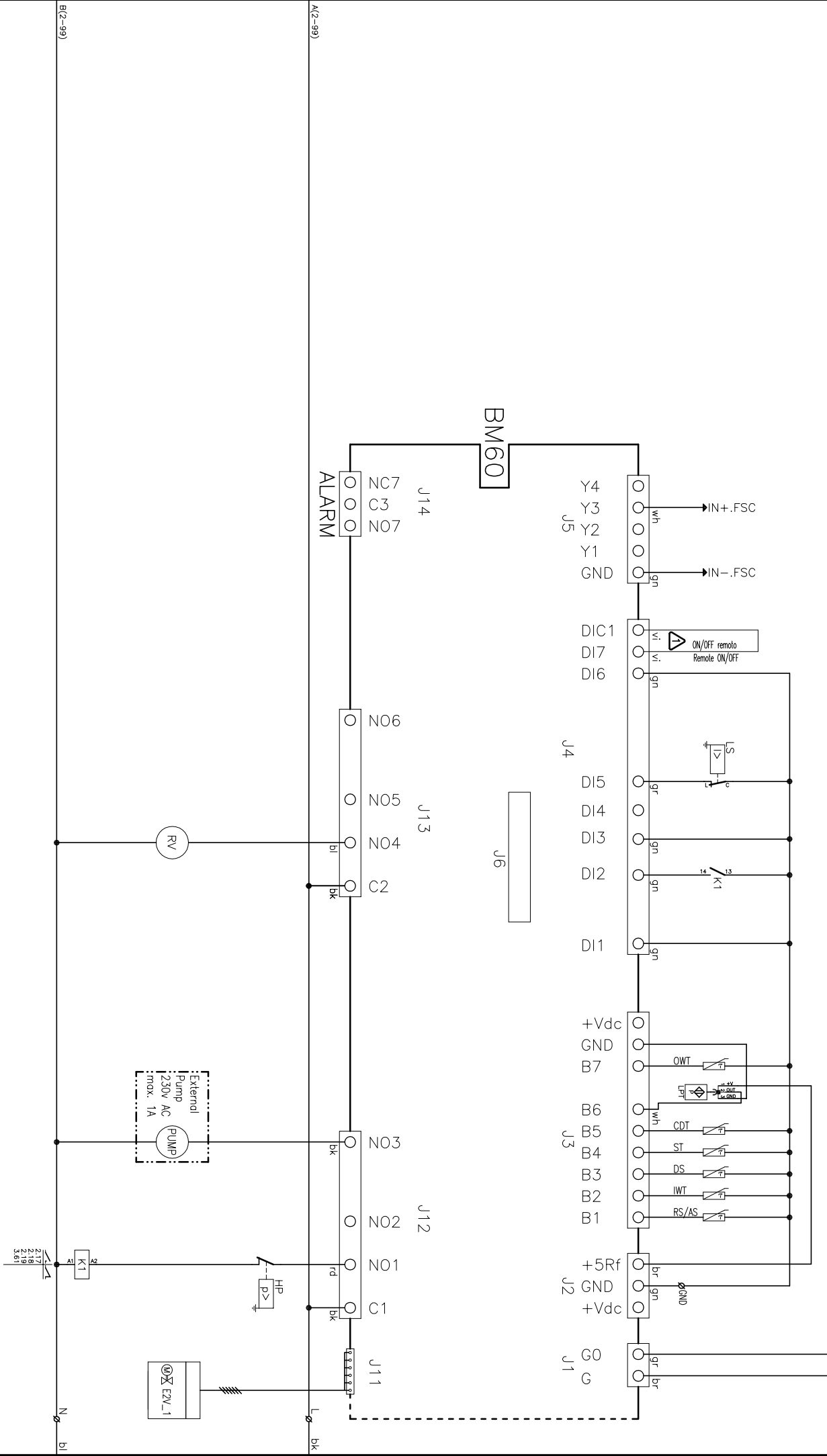
Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Opciondes bouitel

A realizar por el instalador  
 To wire by the installer  
 A cobbler par l'installateur  
 Verdrahtung durch den installateur

**2/4** Lennox Refoc S.A. ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM **AWH 002-003** 4Z-637-100-058 19P 1N~230V 50HZ + PE

012-99)

012-99)



012-99)

012-99)

<p>Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionelles bauteil</p> <p>-----</p> <p>A realizar por el instalador To wire by the installer A cobbler par l'installateur Verdrahtung durch den Installateur</p> <p>-----</p>	<p><b>3/4</b></p> <p>Lemnox Refoc S.A.</p>	<p>ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM</p>	<p><b>AWH</b></p> <p><b>002-003</b></p>	<p>4Z-637-100-058 19P 1N ~230V 50HZ + PE</p>
--	--	---	---	--

AS/RS	LEGENDA	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE
BE60	Sonda Temperatura Ambiente Remota	Ambient remote sensor	Sonde temp. à distance	Umgebungstemperaturfühler
BE60	Modulo expansion CL60	Expansion Module CL60	Carte Extension CL60	Erweiterungsmodul CL60
CDT	Modulo logico	Logic Module	Module de Control	Logik Modul
CM	Sonda temperatura descarga compresor	Compressor discharge temperature sensor	Sonde de temperature refroidement compresseurs	Verdichtungsdrucktemperatur Sonde
DC60	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor
DM	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Fernbedienung
DS	Servomotor computa	Damper actuator	Servomoteur registre	Klappenantrieb
DS60	Temperatura impulsión	Discharge sensor	Sonde de temperature soufflage	Blauflütemperaturfühler
E2V	Terminal de servicio	Service display	Display service	Service display
F	Válvula de Expansión Electrónica	Electronic Expansion Valve	Détendeur Electronique	Elektronisches Expansionsventil
F01	Protección térmica	Thermal Protection	La protection thermique	Thermischen Schutz
F20	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor-Schutzschalter
F21-22-23	Fusible del TF1-SC	TF1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor-Schutzschalter
FM	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Moteur ventilateur intérieur	Innenventilatormotor
FSC	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung
HP	Pressostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat
HP1	Transductor alta presion	High pressure transducer	Transducteur de haute pression	High Druckaufnehmer
la(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom
ln(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximal	Maximale Stromstärke
IMT	Temperatura entrada agua	Inlet water temperature	Température de l'eau d'entrée	Wasserertritttemperatur
K	Contacto	Contact	Contacteur	Schutz
LPT	Transductor baja presion	Low pressure transducer	Transducteur de basse pression	Niedrige Druckaufnehmer
LS	Sensor de nivel	Level Sensor	Détecteur de niveau	Füllstandssensor
MT	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70°C autom. reset)	T. sécurisé (70°C automatique)	Sicherheitssther. (70°C automatisch)
OWT	Temperatura salida agua	Outlet water temperature	température de l'eau de sortie	Wasserausgangstemperatur
P	Presion	Pressure	Pressio	Druck
Q	Interrupor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter
Q1	Interrupor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter
Q2	Interrupor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magneto thermique	Motor-Schutzschalter
Rs	Resistencia de carga	load resistor	résistance de charge	Lastwiderstand
RV	Válvula inversora	Reversing valve	Vanne 4 voits	Ventil
ST	Temperatura aspiración	Suction temperature	Température d'aspiration	Ansaugtemperatur
TF1	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator

CODIGO DE COLORES	COLOUR CODE	CODE COULEUR	FARBKENNUNG
bk	black	noir	schwarz
br	brown	brun	braun
rd	red	rouge	rot
or	orange	orange	orange
yl	amarillo	jaune	gelb
gn	verde	vert	grün
bl	azul	bleu	blau
vi	violeta	violet	violet
gr	gris	gris	grau
wh	blanco	blanc	weiss

4/4  
Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

AWH  
002-003

4Z-637-100-058 19P  
1N ~230V 50HZ + PE